THE CITY OF CHICHESTER twinned SINCE 1959 with THE CITY OF CHARTRES

NEWSLETTER OF THE FRIENDS OF CHARTRES

Chichester's French Twinning Association

www.friendsofchartres.org.uk

SEPTEMBER 2017

[Re-numbered from the Millenium] **ISSUE: 70**



FRIENDS OF CHARTRES

COFFEE MORNING - 31st October 2017
MORE DETAILS on PAGE 3

From the Chairman . . .

I've always thought that July and August were quiet months for our Association, but this has not been the case. There has been a lot going on, in fact. In early July, the Friends of Chartres joined the Friends of Ravenna and the Friends of Valetta for the Three Cities event, Patricia Routledge in conversation with Phil Hewitt, Arts Editor of the Chichester Observer. Patricia's talk was given to a sell-out audience and was a tour de force of wit and memory. And the nibbles and wine from France, Italy and Malta were delicious too.

Our afternoon of boules and croquet followed by afternoon tea proved most enjoyable, and large quantities of strawberries and cream, and cakes were consumed. Staying on the subject of food, the Autumn season kicked off with an evening of French cuisine where a team of cooks under the direction of Paul Everrett produced a sumptuous French dinner party.

We now look forward to a busy Autumn programme starting with a talk from Martyn Bell on what was dubbed *Degenerate Art* by Hitler - that is, artworks by modern greats such as Kandinsky, Klee and Chagall. Cine Club will start up again in October and the year will be rounded off with a festive social evening in the Sherbourne Room of the Bishop's Palace (formerly the Tudor Room).

We have a new addition to our Autumn calendar - a coffee morning for members to meet for an informal chat and exchange of news. Depending on the level of interest, we plan to arrange coffee mornings every three or four months. I do hope you will come along.

In early September, I had the opportunity to travel to Chartres in the Lions minibus, along with Ray and Margaret Brown and artwork from the Schools Art C hallenge. The children's artwork is to be exhibited in the city.



Our visit coincided with the visit of delegates from Ravenna, celebrating their 60th anniversary of twinning with Chartres, and also the Chartres en Lumières festival, where public buildings in the city are illuminated. If you have been lucky enough to visit at this time you will know that these illuminations are spectacular light shows, each lasting several minutes. Peter Evans, Mayor of Chichester, and Margaret Evans, Mayoress, were there on their first visit to Chartres, and attended the celebrations along with the Mayor of Chartres, Jean-Pierre Gorges,

Aside from the celebrations, it was a great opportunity to talk with my opposite number, Jean-Claude Grouteau about the future of our exchange, and the possibility of setting up a junior twinning link. As the school holidays in Chartres and Chichester only coincide during October half-term next year, linking a family exchange with our

Continued overleaf

CHICHESTER

Twinning

58 YEARS 1959 - 2017 CHARTRES

Jumelage

(continued from front page)

annual exchange is not going to work. We have had to think creatively, therefore, and are investigating the possibility of a family weekend close to Caen, where Chichester families would cross by ferry, and families from Chartres would travel by car.

We also touched on plans for the 60th anniversary of our twinning, and it was pleasing to discover that there is enthusiasm on both sides of the Channel for doing something really special to mark the event. A programme will emerge in due course, but in the meantime: Watch this space!

I look forward to seeing you at one of our events in the near future. Details are included in this edition of Citylink.

Amitiés a Tous!

JULIA SANDER CHAIRMAN

PRESIDENT

The Right Worshipful the Mayor of Chichester Councillor Peter Evans

OFFICERS & COMMITTEE MEMBERS

CHAIRMAN	Julia Sander	527435
VICE-CHAIRMAN	Anne Scicluna	789065
HON. SECRETARY	Margaret Brown	783776
HON TREASURER	John Wilton	788833

IMMEDIATE PAST CHAIRMAN

Ray Brown783776

Martyn Bell 539	806	Paul Everrett	.603513
Anne-Louise Briggs784	346 I	David Nason	.573716
Paul Devonshire641	457	Jim Pavne	.372900

Co-opted

Vince Foote (Chi Lions Club)	532620
Julia Schofield (Cathedral/DEEC)	784244

CITY COUNCIL REPRESENTATIVES (July 2016 to June 2017)

Cllr Clare Apel....783738 Cllr Anne Scicluna.....789065

CHICHESTER STUDENTS PERFORM EUROPEAN CONCERT IN STAIGAN CHURCH, CHARTRES

Cicestrian musicians have already played in Chartres. Crispin Ward, Senior Lecturer in Orchestral Studies at the University of Chichester Music Department introduced himself in excellent French, and explained that this was his third time performing in Chartres. For the French, Crispin's charming accent reminds us of Jane Birkin, or for the older ones among us, Petula Clark.

When presenting the first piece, Mozart's Paris Symphony, Michel Bienaimé, Director of the Conservatoire of Dance and Music in Chartres, told us not to be surprised to see Crispin standing behind the kettledrums instead of on the conductor's podium. One of his students was going to conduct in his place.

For the second piece, Marc-Antoine Carpentier's 'Te Deum' for orchestra and choir, Crispin was back in front of the orchestra, and the student was behind the kettledrums. This melody, chosen for the Eurovision song contest, reminded us that Britain is still part of Europe.

After the interval - no ice creams or drinks served in a church - the Cicestrian music students played Bach's 3rd Brandenburg concerto - 'Ohne Satzbezichnung' as it was written in the programme given to the audience and no doubt on the score. If you haven't learned German, you probably won't understand this, but it means 'Without instructions from the conductor', or more colloquially 'Play it the way you like'. But to be played the way he likes it, Crispin gives a lot of instructions, first for his musicians, but also to the audience - "La, la, la, go 3 by 3...sounds easy, doesn't it"? The Handel psalm, 'Dixit Dominus' was the last piece. The humorous mood continued when, Crispin, as befits a serious



professor speaking in a church, explained that we must wait for the Amen which concludes a psalm before clapping. This would avoid the faux pas of starting to clap before the piece ends, or failing to clap because no one knows it has finished. He also added that Handel is an English composer - a touch chauvinistic perhaps, Handel being a true European ahead of his time.

After the piece, there was applause, at the right time and well-deserved.

And so, a loud cheer for the musicians from Chichester, the Maitrise, the children's choirs from Chartres and Blageovrad (Bulgaria), the Grand Choeur of Chartres and, of course, the conductor, Crispin Ward. Nothing was said about a future reunion of the student musicians from the twin cities, but as we say in French "jamais 2 sans 3", which will surely become 'never 3 without 4.

JEAN-CLAUDE GROUTEAU

FRIENDS OF CHARTRES

Festive Cheese and Wine Soirée

Wednesday November 29th at 7.30 pm



The Sherbourne Room
(Formerly known as the Tudor Room)
Bishop's Palace
Canon Lane, Chichester

Numbers are limited so book early to ensure your place

Members £8.50 Non-Members £9.50

Please complete the enclosed 'flyer' and return, together with your cheque made payable to Friends of Chartres to:

John Wilton (Treasurer, Friends of Chartres) 1A York Road Chichester, PO19 7IJ

And please include a stamped addressed envelope if you require a receipt

FRIENDS OF CHARTRES Programme of Events - 2017

October 12th (Thursday) Talk by Martyn Bell at the University (Reminder flyers have been emailed to members)

PLEASE NOTE CHANGE OF DATE FOR OUR SOIRÉE

(To avoid clashing with Switch-On of Christmas Lights)

November 29th (Wednesday)

FESTIVE SOIRÉE to be held at The Bishops Palace

Programme of Events - 2018

January 28th Cine Club at New Park Cinema

(Sunday) See details on Page 8

February 5th *MOROCCO'* talk by Margaret Devitt (Monday) in the New Park Studio (time tba)

February 22nd ANNUAL DINNER

(Thursday) 6.00 for 6.30pm - Chichester College

Westgate Fields

March 14th ANNUAL GENERAL MEETING

(Wednesday) 7.00pm St George's, Cleveland Rd, followed by talk by Barry Shears

entitled: 'An Innocent in Paris'

March 20th 'WHAT MAKES FRENCH MUSIC FRENCH?' Lecture Recital in the University Chapel (Time tba).

April 26th-30th ANNUAL EXCHANGE 2018 (Thurs - Mon) TO CHARTRES:

FRIENDS OF CHARTRES COFFEE MORNING

11.00 am Tuesday October 31

St Martin's Tea Room, 3 St Martin's St, Chichester PO19 1NP

We thought it would be good to meet informally from time to time to chat and swap news so we're organising occasional coffee mornings. We'll meet in the upstairs room at St Martin's Tea Room, so grab yourself a coffee and maybe a cake, and come on up.

No need to book - just come along.

BOULES AND CROQUET - 15th July



We celebrated Bastille Day a day late with friendly boules and croquet matches at the Fishbourne Centre. Most of us were novices at croquet, but under the careful tuition of Treasurer, John Wilton, we managed to get around the course without too many mishaps.

The boules matches were played according to English rules - that is to say that as few of us knew the official rules, we made it up as we went along. Most of us were novices to start off with, but by the end of the afternoon, there were some respectable scores.

We finished with a DIY English afternoon tea provided by members - sandwiches, strawberries and cream, scones and cakes galore - to the accompaniment of French chansons, just to give a French atmosphere to the proceedings. And the rain held off until after we had gone home.

JULIA SANDER





AN EVENING OF FRENCH CUISINE - 1st September







The culinary talents of the Friends of Chartres have been on show a few times this year - at the shared lunch provided for the exchange in April, and also at afternoon tea in July. Nowhere were they more evident than at the evening of French cuisine, ably led by Paul Everrett, who shared the skills he had learned on cooking courses in France.

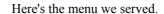
Five cooks gathered in the kitchen at the Newell Centre to prepare the meal. They were joined later by 14 guests to sample the results. It was a very hot evening and the temperature in the small kitchen soared.



Undeterred by the heat, the cooks just got on with it. After all, if you can't stand the heat, stay out of the kitchen.







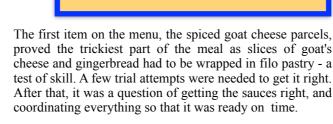


Goats Cheese & Spiced Bread Parcels with Rocket Leaves

Duck Breast, sauté potatoes and raspberries with red wine jus

Figs with Pecan Nuts Pyrenees Style







All in all it was a pleasant, convivial evening, good company and delicious food. Our thanks go to Paul for working so hard to source the food and coordinating his team with such patience and good humour.

JULIA SANDER

CHARTRES FÊTES DE LA LUMIÈRE 2017 RECEPTION Recognising 60th Anniversary of Chartres - Ravenna Twinning

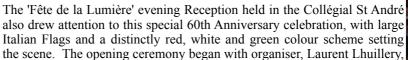


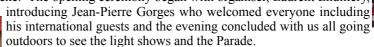
invited C from Ray honoured du Salme

We were really pleased that Julia was able to join us when we delivered this year's Schools Art Exhibition to Chartres. Just five weeks after my hip operation I was still on crutches so Julia was Ray's navigator and I was able to take a 'back seat' in the Lions Club van. Julia was invited to stay with Jean-Claude & Marie-Claire Grouteau whilst we were again with Patrick Geroudet, where the Art Exhibition would be stored prior to going on display the next week.

This was a special year for Chartres and Ravenna - to celebrate the 60th Anniversary of their Twinning. The signing had taken place on 16th September 1957 and Chartres' Mayor, Jean-Pierre Gorges, had

invited Chichester Mayor & Mayoress, Peter & Margaret Evans and two Deputy Mayors from Ravenna, to a special Anniversary Dinner to mark the occasion. We were very honoured to have also received a special invitation and the meal was held in the Maison du Salmon where, as befitting such an occasion, speeches were made and gifts were exchanged







It was the first time Julia had been in Chartres at the time of the 'Fête de la Lumière' and she was able to meet Mme Soulier (left) who is now involved with Musée de l'école de Chartres et d'Eure-et-Loire - which leads to another story! Suffice it to say that in between these events - Ray & Patrick were able to unload the van of artworks into his garage in readiness for the next week's 'hanging' in Maison du Salmon. But, we didn't' come away 'empty handed' - instead we retrieved a heavy package from the garage which we brought back to Chichester. Why? Well, as they say "watch this space"!

MARGARET BROWN

CHARTRES ROTARY CLUB'S VISIT TO CHICHESTER

The Rotary Clubs of Chichester and Chartres have had a link for many years and engage in regular exchanges. This May the Chatrains came to us for an activity packed weekend which was much enjoyed by all. The highlight was a wonderful visit to Brighton to visit the Pavilion and then on to the British Airways 360 Tower, followed by lunch at the Tower Restaurant.



It was a memorable day out for not only our visitors but also to all those attending from our club. There was even time for a little retail therapy thrown in for good measure before returning to Chichester.



The following morning we all had a very relaxing visit to the Roman Villa at Fishbourne, followed by a very enjoyable lunch at the local Bulls Head Pub. Our evening event was held this year in the Dresden Room, 4 Canon Lane. At the end of the evening and to mark their visit Dereck Double, the Chichester President presented a picture of Chichester Cathedral painted by local artist Shan Harries, who was a special guest, to President Lionel From Chartres.

ANNABELLE

SCHOOLS ART CHALLENGE EXHIBITION IN CHARTRES 23rd September - 3rd October 2017

A' Tale of Twinned Cities': 'INTERWOVEN'
Working with University of Chichester's Fine Art Department



Above & below: Pupils from l'école de Grand Jardin Right: Patrick Geroudet, Claire Crézé + members of "Des Amis" with teachers & pupils from l'école de Rechèvres (French 'Winner') with some of their entries



Since the first edition of the School Art Challenge in 2010/2011, all children' works are exhibited in Chartres in the autumn. This year, Margaret and Ray Brown, and Julia Sander, arrived for the "Fête de la Lumière" with all works in the Lions Club van.

On the morning of Friday 22nd September, members of Chichester Committee gathered at Maison du Saumon (Chartres Tourism Office) to hang the exhibition, called "Entrelacs".

First, we had to unpack carefully (preciously keeping wrappings for dismantling!). It is always a great emotion to discover all these works "in live", even if we have seen photos before! Then, we had to choose the best place where to hang or put each of them. Hanging is now quite easy for us; we are used to the room and have all the tools we need.

And here it was! Everything was ready for the opening on Saturday at 11.30 AM. Many children, parents, teachers, members of "Des Amis" and Patrick Geroudet came to this ceremony, and we were lucky to have 2 journalists from L'Echo Républicain.

We, as well as schools, are now looking forward for the 2017/2018 theme.

























FRENCH Conversation Groups

LE PETIT CERCLE (morning meetings)

Groups meet monthly for lively, informal conversation in French. Le Petit Cercle du mardi usually meets on the first Tuesday of the month, and Le Petit Cercle du jeudi on the second Thursday of the month. Sessions are held in members' houses.

Petit Cercle du mardi 10.30 - 12.00

Tuesday OCTOBER 17th:

Julia Sander, 19, Jubilee Road,

Chichester PO19 7XB01243 527435

Tuesday NOVEMBER 7th & Tuesday DECEMBER 5th

Venues to be arranged. For further details,

For further information, contact

Julia Sander on 01243 527435.

Petit Cercle du jeudi 10.30 - 12.00

Thursday OCTOBER 12th:

Daphne Bowling, Sandpiper's,

Mill Lane, Sidlesham PO20 7LX01243 641660

Thursday NOVEMBER 9th:

Diane Currie, 3, Wyberton House,

Chestnut Avenue, Chichester...... 01243 789663

Thursday <u>DECEMBER 7th</u>:

(Note: 1 week early because of Christmas)

Jacqueline Combes, 6, Winchester Drive,

Chichester PO19 5DE...... 01243 783136



Friends of Chartres Cine Club October & January

We are trying out The Studio at New Park for our next French film. This venue lacks the charm of the Picture Palace, but has the virtue of being cheaper. We will revert to the Picture Palace in January if this venue is preferred.

Tickets are £5.00. All films have sub-titles.

Sunday October 29: 17.00

Cézanne et Moi

A historical drama which traces the lifelong friendship between two renowned 19th century French artists - painter Paul Cézanne and writer Emile Zola, from their first meeting as schoolmates, to their creative rivalry as Zola finds the fame and success which continue to elude Cézanne. Set against the sumptuous background of the South of France.

Sunday January 28: 17:00

Kalinka

In 1982, André Bamberski suffers every father's nightmare: he learns of the death of his daughter Kalinka while she was on vacation with her mother and stepfather in Germany. Convinced that Kalinka's death was unnatural, Bamberski begins to investigate - a process that takes over 30 years. Based on a real-life story, and with awardwinning actor Daniel Auteuil as Bamberski, this is a gripping and moving film.

Contact Julia Sander for further information and to book a place:

julia@sander.plus.com. Tel: 01243 527435

EDITORIAL

Once again I would like to extend my thanks to all - on both sides of the Channel - who have contributed to this edition. Much has been happening on the 'Twinning' scene - and thanks go to Annabelle for updating us, as promised, with the recent visit from Chartres Rotary Club.

This has prompted me to explain that there are 3 Rotary Clubs in Chichester, each of which have a 'French Connection' in some way. The original 'Rotary Club of Chichester' to which the article refers, has actually been 'twinned' with the Rotary Club of Chartres for many years and it's good to see that they do still 'Exchange'. I know from personal experience that the Rotary Club of Chichester Priory holds a Beaujolais Evening (which I think is an annual event?) and the third, 'Chichester Harbour Rotary Club', is regularly reported in our newsletter having just completed its 10th annual charity fundraiser 'Cycle Chartres'. More information about each of these clubs can be obtained from their websites.

Our Programe of Events for next year is now almost completed and we are able to show the dates for those early in the year - to enable you to pencil them into your diary now - and the rest will be shown in the next edition.

If you have anything which you think will be of interest to our members then do please contact me directly either by email: magbrown121@gmail.com or by telephone (01243) 783776 and the deadline for my receiving copy for the next edition is 15th November.

I look forward to hearing from you - and seeing you at our future events.

MARGARET BROWN EDITOR

PLEASE NOTE MY NEW EMAIL ADDRESS

magbrown121@gmail.com

EDITOR: Margaret Brown, Cert Ed, FRSA *Tel:* +44 (0) 1243 783776

'Rock Cottage', 121 Bognor Road, Chichester, W.Sussex, PO19 7TH *E-mail*: magbrown121@gmail.com